

Inhalt

Einführung: Die Zeichnung im Werk Giuseppe Cesaris d’Arpino11

Introduzione: Il disegno nell’opera di Giuseppe Cesari d’Arpino17

Die frühe Phase der Ausbildung bei Niccolo Circignani während des Pontifikats Gregors XIII. 1583 – 1584: „Suo ardore nello studio“ / La prima fase della formazione presso Niccolo Circignani durante il pontificato di Gregorio XIII. 1583 – 1584: “Suo ardore nello studio”23

1 Puttenkopf / Testa di putto.24

2 Simson mit den Türen von Gaza / Sansone sorregge le porte di Gaza28

3 Liberalitas/Fortitudo / Liberalitas/Fortitudo30

4 Sitzender bärtiger Mann / Uomo con la barba seduto.32

5 Allegorische weibliche Gestalt / Figura allegorica femminile.34

6 Der Krüppel zu Lystra / Lo storpio di Listra.36

7 Nackter Reiter zu Pferd in der Levade / Cavaliere nudo a cavallo in levata38

8 Raub einer Amphore / Rapina di un’anfora40

9 Raub der Sabinerinnen / Ratto delle Sabine42

10 Nach links fliehender Mann / Uomo che fugge verso sinistra44

11 Zwei Togaträger und Soldaten / Due uomini con la toga vengono condotti verso sinistra46

12 Studie eines Pferdes und Pferdekopf / Studio di un cavallo e testa di cavallo.48

13 Laufender Krieger mit zwei Schwertern / Guerriero che corre con due spade50

14 Sitzender antiker Krieger mit Stab und Kugel / Antico guerriero seduto con bastone e sfera52

15 Kampfszene mit Reitern / Scena di lotta con cavalieri.54

16 Reitergruppe / Gruppo di cavalieri56

17 Störung der Grabesruhe / Disturbo della pace della tomba58

18 David tötet Goliath / Davide uccide Golia60

19 David mit Schwert und dem Haupt Goliaths / Davide con la spada e la testa di Golia62

20 David mit Schwert und dem Haupt Goliaths / Davide con la spada e la testa di Golia64

21 Fortitudo / Fortitudo66

22 Porträt des Kapuzinerfraters Felice da Cantalice / Ritratto del frate cappuccino Felice da Cantalice68

Junge Meisterschaft im Dienst der Kardinäle während des Pontifikats Sixtus V. (1584-1589) und in der Certosa von San Martino in Neapel: „assai spiritoso“, „ingegno, forza e grazia“ / Maestria giovanile al servizio dei cardinali durante il pontificato di Sisto V. (1584-1589) e nella Certosa di San Martino a Napoli: “assai spiritoso”, “ingegno, forza e grazia”70

23 Nackter sitzender Mann und Kopf eines bärtigen Mannes / Uomo nudo seduto e testa di un uomo barbuto72

24 Kopf eines Papstes mit dem Pileolus / Testa di un Papa con pileolo74

25 Segnender Hl. Silvester, den Drachen bezwingend / San Silvestro che benedice e domina il drago ...76

26 Allegorische weibliche Figur mit Szepter / Figura femminile allegorica con scettro troneggiante ...78

27 Allegorische weibliche Figur mit Szepter / Figura femminile allegorica con scettro troneggiando ...80

28 Fama mit dem Wappen des Kardinals G. A. Santori / Fama con lo stemma del cardinale G. A. Santori.82

29 Ptolemäus und allegorische Gestalten / Tolomeo e figure allegoriche86

30 Drei eilende Figuren / Tre figure in corsa88

31 Theater- oder Maskenfigurine / Figurina di teatro o di maschere	90
32 Schlafend sitzender männlicher Akt / Atto maschile seduto e dormiente	92
33 Teufel, einen Verdammten geschultert / Diavolo preso sulle spalle un dannato	94
34 Aktstudie nach dem Torso des Belvedere / Studio di atto dal Torso del Belvedere	96
35 Eine Wappenkartusche rahmender Engel / Un angelo che incornicia un cartoccio di stemma	98
36 Eine Wappenkartusche rahmender Engel / Un angelo che incornicia un cartoccio di stemma	100
37 Stehender Mann mit Lanze / Uomo in piedi con lancia	102
38 Herabsteigender Engel / Angelo che scende	104
39 Stehender halbnackter Jüngling / Giovane seminudo in piedi	106
40 Nackte weibliche Gestalt mit nacktem Kind / Figura femminile nuda con bambino nudo	108
41 Sitzende nackte weibliche Gestalt / Figura femminile nuda e seduta	110
42 Auf Felsblock aufgestützter halbnackter Jüngling / Giovane seminudo piegato su un blocco	112
43 Ein Paar mit zwei Kindern auf Wanderschaft / Coppia con due bambini in viaggio	114
44 Eilende Satyrfamilie / Famiglia di satiri che corre	116
45 Petrus und Paulus auf dem Weg zum Martyrium / Pietro e Paolo sulla via che conduce al martirio	118
46 Kriegerkopf mit phantastischem Helm / Testa di guerriero con elmo fantastico	120
47 Brustbild eines Jünglings / Busto di giovane	122
48 Sitzender Jüngling mit Hund und Flasche / Giovane seduto con cane e bottiglia	124
49 Sitzender Wanderer, im Profil nach rechts gerichtet / Viandante seduto, rivolto a destra nel profilo	126
50 David tötet Goliath / Davide uccide Golia	128
51 David tötet Goliath / Davide uccide Golia	130
52 Religio / Religio	132
53 Sitzender mit Toga, Tunika und Kappe bekleideter Mann / Uomo seduto vestito con tunica, toga e berretto.	134
54 Halbnackter Jüngling zwischen anderen Figuren / Giovane seminudo mezzo ad altre figure	136
55 Ein Schreibender, ein Sitzender und ein Stehender / Uno scrittore e una figura seduta e una in piedi	138
56 Sitzende junge Frau und alter Mann / Giovane donna seduta e anziano uomo	140
57 Weibliche Gestalt und Andeutung einer Gestalt / Figura femminile e traccia di un'altra.	142
58 Hl. Georg / San Giorgio.	144
59 ACCIPITE SORORES CRUCEM DOMINI NOSTRI	146
60 Vier Malteser-Ritter / Quattro cavalieri maltesi	148
61 PRAECEDAT LICENTIA, SEQUATUR LEX	150
62 Männlicher Kopf im Profil / Testa virile di profilo	154
63 Anbetender fliegender Engel / Angelo adorante in volo	156
64 Anbetender fliegender Engel / Angelo adorante in volo	158
65 Fliegender Engel / Angelo in volo.	160
66 Fortuna / Fortuna.	162
67 Fortuna / Fortuna.	166
68 Auferstehung Jesu / Risurrezione di Gesù.	168
69 Gruppe von vier stehenden römischen Kriegern / Gruppo di quattro guerrieri romani in piedi	170
70 Gruppe von vier stehenden römischen Kriegern / Gruppo di quattro guerrieri romani in piedi.	172
71 Gnadenstuhl / Trono di grazia	174
72 Zwei franziskanische Heilige / Due santi francescani	176
73 Stehend lesender Togaträger / Uomo in piedi vestito di toga che legge	178
74 Sixtus V. kniend / Sisto V in ginocchio.	180
75 Brustbild eines lachenden Jünglings / Busto di un giovane sorridente	182
76 Brustbild eines Mannes in pelzbesetzter Schube / Busto di un uomo nel soprabito guarnito di pelliccia	184
77 Selbstbildnis / Autoritratto	188
78 Bildnis eines jungen Mannes / Ritratto di un giovane uomo	190
79 Bildnis einer Dame / Ritratto di una dama.	192
80 Bildnis einer Dame / Ritratto di una dama.	194

81 Bildnis eines jungen Mannes / Ritratto di un giovane uomo.	196
82 Bildnis eines jungen Mannes / Ritratto di un giovane uomo.	198
83 Bildnis eines jungen bärtigen Mannes / Ritratto di giovane uomo con barba	200
84 Bildnis eines jungen Mannes / Ritratto di un giovane uomo.	202
85 Jünglingskopf / Testa di giovane	204
86 Aufblickender Jünglingskopf / Testa di giovane che guarda in alto	206
87 Aufblickender Männerkopf / Testa di uomo che guarda in alto	208
88 Kopfstudien Gregors I., des Hieronymus, eines nicht identifizierten Heiligen und des Beato Angelico / Studi delle teste di Gregorio I, di Gerolamo, del Santo non identificato e del Beato Angelico.	210
89 Kopf des Hieronymus / Testa di Girolamo	212
90 Oberteil des Ignudo rechts über Ezechiel / Parte superiore di Ignudo a destra sopra Ezechiele	214
91 Rechter Arm und rechtes Bein des Ignudo rechts über Ezechiel / Braccio destro e gamba destra dell'ignudo a destra sopra Ezechiele	216
92 Kopf einer jungen Frau / Testa di una giovane donna	218
93 Weibliches Brustbild / Ritratto femminile a mezzo busto	220
94 Weiblicher Kopf / Testa femminile	222
95 Weiblicher Kopf / Testa femminile	224
96 Brustbild eines Jünglings / Busto di un giovane	226
97 Jünglingskopf en face / Testa di giovane en face	228
98 Jünglingskopf nach rechts gewendet / Testa di giovane rivolta verso destra	230
99 Madonnenkopf / Testa di Madonna	232
100 Sitzende Madonna mit dem Kind / Madonna seduta con bambino	234
101 Madonna mit dem Kind, Anna, Maria Magdalena, Johannes d. T., Jakobus / Madonna con bambino, Anna, Maria Maddalena, Giovanni Battista, Giacomo	236
102 Rechter Arm und Teil des Thorax / Braccio destro e parte del torace	240
103 Christus am Kreuz, Hl. Franziskus und Hieronymus / Cristo crocifisso, S. Francesco e Girolamo .	242
104 Jugendlicher Klerikerkopf / Testa di giovane chierico.	244
105 Zwei nach rechts bewegte Männer / Due uomini in movimento verso destra	246
106 Gruppe von sitzenden und stehenden Personen / Gruppo di persone sedute e in piedi	248
107 Vorderteil eines galoppierenden Pferdes / Parte anteriore di un cavallo al galoppo	250
108 Zwei Pferdeköpfe / Due teste di cavallo	252
109 Vorderteil eines Pferdes / Parte anteriore di un cavallo	254
110 Nackter Oberkörper eines Mannes / Parte superiore nuda del corpo di un uomo	256
111 Männlicher Dreiviertel-Akt / Atto maschile in tre quarti	258
112 Männlicher rechter greifender Arm und rechte einen Stein greifende Hand / Braccio maschile destro che afferra e mano destra che afferra una pietra	260
113 Jugendlicher Fahnenträger zu Pferd / Giovane portabandiera a cavallo	262
114 Fahnenträger zu Pferd / Portabandiera a cavallo	264
115 Hinzutretende Gruppe von fünf Männern / Gruppo di cinque uomini che si avvicina	266
116 Nackter Jüngling / Giovane nudo.	268
117 Sitzender Alter und Jüngling im Gespräch / Anziano seduto e giovane a colloquio	270
118 Laufender nackter Jüngling mit Stab / Giovane nudo che corre con bastone	272
119 Christus am Kreuz / Cristo crocifisso	274
120 Krönender Christus mit Kopfskizze Marias / Cristo che incorona, con lo schizzo della testa di Maria	276
121 Kopf eines bärtigen Alten / Testa di un anziano con la barba	278
122 Kopf eines bärtigen Alten / Testa di un anziano con la barba	282
123 Moses stiftet das Osterlamm / Mosè offre l'agnello pasquale.	284
124 Moses stiftet das Osterlamm / Mosè offre l'agnello pasquale.	286
125 Der heilige Paulus in Ganzfigur / San Paolo in figura intera	288
126 Apostel in Ganzfigur / Apostolo in figura intera	290
127 Bärtiger Kopf eines Alten / Testa di un anziano con la barba.	

128 Bärtiger Kopf eines Alten / Testa barbata di un anziano	292
129 Bärtiger Kopf eines Alten / Testa barbata di un anziano	294
130 Kopf eines bärtigen Alten / Testa con la barba di un anziano	296
131 Kopf eines bärtigen Alten / Testa con la barba di un anziano	298
132 Kopf eines bärtigen Alten / Testa di un anziano con la barba	300
133 Madonna del Rosario mit dem Hl. Dominikus und Gläubigen / Madonna del Rosario con San Domenico e i supplici	304
134 Kind an der Hand eines Mannes / Fanciullo alla mano di un uomo	306
135 Puttokopf / Testa di putto	308
136 Auferweckung des Lazarus / Risurrezione di Lazzaro	310
137 Auferweckung des Lazarus / Risurrezione di Lazzaro	312
138 Immacolata Concezione / Immacolata Concezione	316
139 Johannes Ev. und Prochoros / Giovanni Evangelista e Procoro	318
140 Beschneidung Jesu / Circoncisione di Gesù	322
141 Beschneidung Jesu / Circoncisione di Gesù	324
142 Eternità / Eternità	326
143 Weiblicher Kopf im Profil nach links / Testa femminile di profilo verso sinistra	328
144 Kniender Franziskus in Ekstase / Francesco inginocchiato in estasi	330
145 Jugendlicher Franziskus in Ekstase / Giovane Francesco in estasi	332

Die Zeit der Contarelli-Kapelle 1591–93: „assai grazioso“ /

Il periodo della cappella contarelli 1591–93: “assai grazioso” 335

146	Porträt des Cristofano Roncalli / Ritratto di Cristofano Roncalli	336
147	Matthäus erweckt das Töchterchen des Königs / Matteo resuscita la figliuola del re	338
148	Kopf eines bärtigen Alten (Matthäus?) / Testa di un anziano barbuto (Matteo?)	340
149	Figurengruppe / Gruppo di figure	342
150	Männerkopf / Testa di uomo	344
151	Prophet Daniel / Profeta Daniele	346
152	Aufgestützter in den Bart greifender Unterarm; rechter Arm mit Teil des Thorax / Avambraccio appoggiato che afferra la barba; braccio destro con parte del torace	348
153	Aufgestützter in den Bart greifender Unterarm; rechter Arm mit Teil des Thorax / Avambraccio appoggiato che afferra la barba; braccio destro con parte del torace	350
154	Berufung des Matthäus / Chiamata di Matteo	352
155	Zwei Lastenträger / Due facchini	354
156	Männlicher Kopf mit der Geste, gerufen zu sein / Testa maschile con il gesto di essere chiamato ..	356
157	Kopf eines ausgemergelten Alten / Testa di un anziano estenuato	358
158	Der Zöllner Matthäus / Il gabelliere Matteo	360
159	Köpfe von zwei Alten / Teste di due anziani	362
160	Kopf eines bärtigen Mannes mit Kappe / Testa di un uomo barbuto con cappuccio	364
161	Kopf eines bärtigen Mannes mit Turban / Testa di un uomo barbuto con turbante	366
162	Jünglingskopf mit Schnurrbart und Kappe / Testa di giovane con baffi e cappuccio	368
163	Kopf eines bärtigen Mannes mit Kappe / Testa di un uomo barbuto con cappuccio	370
164	Martyrium des Matthäus / Martirio di Matteo	376
165	Kopf eines abenteuerlichen Typs mit Kappe / Testa di un tipo avventuroso con biretto	380
166	Linker Fuß und Ohrskizze / Piede sinistro e schizzo di orecchio	382
167	Kopf eines bärtigen Alten / Testa di un anziano barbuto	384
168	Heiliger Hieronymus als Büsser / S. Girolamo penitente	386
169	Studie eines männlichen rechten Armes, in der Hand ein Stein / Studio di un braccio maschile destro, nella mano una pietra	388
170	Studie zum Oberkörper eines kreuztragenden Christus / Studio per la parte superiore del corpo di un Cristo che porta la croce	390
171	Der heilige Dominikus / San Domenico	392
172	Kniende Maria und Variante der Drapierung / Maria in ginocchio e variante del drappeggio ...	394
173	Christuskopf / Testa di Cristo	396
174	Ruhe auf der Flucht nach Ägypten / Riposo nella fuga in Egitto	398
175	Sitzende Madonna in Halbfigur mit Kind / Madonna seduta a mezzo busto con bambino	400
176	Heilige Familie mit Johannesknaben / Sacra Famiglia con Giovanni bambino	402
177	Madonna mit dem segnenden Kind auf der Mondsichel / Madonna con bambino benedicente su falce di luna	404
178	Enthauptung des Paulus / Decapitazione di Paolo	406
179	Hl. Paulus in Halbfigur / San Paolo a mezza figura	408
180	Geißelung Christi / Flagellazione di Cristo	410
181	Männlicher nach links gewendeter Profilkopf / Profilo di testa maschile con cappuccio	412
182	Kopf eines Priesters (?) / Testa di un prete (?)	414
183	Männlicher nach links gewendeter Profilkopf / Profilo di testa maschile rivolta a sinistra	416
184	Männlicher nach rechts gewendeter Profilkopf / Profilo di testa maschile rivolto a destra	418
185	Bärtiger Kopf eines Alten mit bedecktem Kopf / Testa barbata di un vecchio con capo coperto ...	420
186	Bärtiger Kopf eines Alten mit Kappe / Testa barbata di un anziano con cappuccio	422

Bildnachweis – Referenze fotografiche 425